

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 22 (1954)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Mitteilungen = Communiqués

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen - Communiqués

---

*Der Kreis, Zürich.* — Lesen Sie die Angaben über die regelmässigen Klubabende in der Mai-Nummer!

*Samstag, den 26. Juni 1954, 20—24 Uhr:* Fröhlicher Klubabend.

*Sonntag, den 27. Juni 1954, 19—24 Uhr:* Gemütliches Beisammensein.

*V o r a n z e i g e :*

*Samstag, den 24. Juli 1954:* Französischer Vortrag unseres belgischen Freundes Dr. Aesculap über «Ein altes Thema und neue Aspekte».

*Le Cercle, Zurich.* — Prenez connaissance des renseignements sur les réunions régulières du Club dans le No. de mai.

*Samedi, le 26 juin 1954, 20—24 h.:* Club habituellement

*Dimanche, le 27 juin 1954, 19—24 h.:* Réunion.

*A t t e n t i o n :*

*Samedi, le 24 juillet 1954:* Conférence par un ami belge M. le Dr. Esculape sur le sujet: «Thème ancien, aspect nouveau».

---

## *ONE The Homosexual Magazine of America*

**Fiction, Poetry, Essays, Scientific Research, Legal Reports, Written for readers of all ages and for acceptance in every home.**

**Two dollars & fifty cents per year in USA and Canada, three dollars and fifty cents in all other countries. Published monthly by ONE, Inc., 232 South Hill Street, Los Angeles 12, California, U.S.**

Subscriptions are immediately executed through our office. Please pay Fr. 16.— to our post office account VIII 25753.

---

## **Baufond** für das Klubhaus des Lesezirkels «Der Kreis».

Schenkungen jeder Art und Legate werden wunschgemäss diskret übernommen und dem Fonds zugeleitet.

Direkte Einzahlungen sind mit Vermerk (Baufond) an das Postcheckkonto VIII 25753 Lesezirkel Der Kreis Zürich ,erbeten.

Der Fondausschuss.

---

**Verantwortlich für den deutschen Textteil: Rolf; für die französischen Beiträge: die jeweiligen Einsender.** — Diese Zeitschrift, sowie die Photographien des damit verbundenen Bilderdienstes, dürfen an Jugendliche unter achtzehn Jahren weder verkauft noch ausgeliehen werden. Die Redaktion lehnt jede Verantwortung von daraus entstehenden Folgen ab.

Responsable pour les textes allemand: Rolf; pour les textes en français: les correspondants respectifs. Il est interdit de vendre ou de prêter soit le journal soit les photos du service des reproductions annexées, à des mineurs en-dessous de 18 ans. La rédaction décline toute responsabilité à ce sujet.